

EL VENTILADOR

de papel

MEDIOS - EDITORIAL

7-IX-90

Nº 108

Dep. Legal CS-371 - 1988

YA SE ESTÁ CONSTRUYENDO EN VINARÒS EL PASO SUBTERRÁNEO DE LA N-340

Según informa nuestro compañero Emili Fonollosa en "Castellón Diario", la construcción de un paso subterráneo en la N-340, cuyas obras se iniciaron hace escasas fechas, supondrá una importante mejora de comunicaciones en la población vinarencense, ya que, tras la urbanización de la Avda. Juan XXIII, tanto el casco urbano como la zona portuaria y la situada en la Avda. Gil de Atrocillo, donde se construye el Hospital Comarcal, estarán comunicadas sin tener que atravesar esta transitada y peligrosa carretera.

Este paso subterráneo, que costará al MOPU 74 millones de pesetas, permitirá el enlace de la calle Pío XII, que llega casi hasta las instalaciones portuarias, con la futura calle Juan XXIII que conducirá hasta las proximidades del hospital y de los institutos de enseñanzas medias. Como estaba previsto, las obras de este paso han comenzado antes que las de dicha calle y al parecer se pretende acabarlas antes del plazo previsto, según se desprende del acelerado ritmo de trabajo de las primeras semanas. Este paso tendrá ramales para enlazar con la Nacional 340 en cualquier dirección y paso de peatones, según se anunció hace ya tiempo, cuando se hizo público. La principal función de esta mejora, aunque permitirá tomar la N-340 sin tener que cruzar el sentido contrario de calzada, es, como se ha dicho, la mejora de comunicaciones, a la vez que la descongestión del paso subterráneo para vehículos de dos ruedas y peatones existente en el cruce de la N-340 con el comienzo de la N-232, donde son frecuentes los accidentes por el gran uso que se hace del mismo, especialmente por parte de los estudiantes de BUP y Formación Profesional.

Ya lo anunciaba El Ventilador de Papel en el pasado mes de abril

EL PREMIO JAIME I DE INVESTIGACIÓN SE FALLA EN PEÑÍSCOLA

□ **Importantísimas personalidades deliberarán los días 10 y 11**

La Fundación Valenciana de Estudios Avanzados en colaboración con la Generalidad Valenciana y con la ayuda de la Diputación de Castellón, organiza, patrocinado por la empresa Petromed, un acto cultural de singular importancia, que tendrá lugar en el castillo de Peñíscola los días 10 y 11 de septiembre.

Se trata de la reunión de los miembros del jurado que con su actuación van a decidir la concesión del Premio Rey Jaime I en su segunda edición. Premio dotado con 10.000.000 de ptas., patrocinado y subvencionado por Petromed y destinado a galardonar un trabajo, una trayectoria, una vida dedicada a la investigación. En este caso concreto de su segunda edición, en el área de la microbiología y de la virología.

Con tal motivo, en la antigua residencia del Papa Luna, están

□ **Entre los miembros del Jurado destacan 4 premios Nobel de Medicina**

citados, como miembros del jurado las siguientes personalidades: **Severo Ochoa**, Premio Nobel de Medicina; **Werner Arber**, Premio Nobel de Medicina; **Carleton Gajdused**, Premio Nobel de Medicina; **Francois Jacob**, Premio Nobel de Medicina; **John Maddox**, Editor de la revista Nature; **Martín L. Pernoll**, Decano de la Facultad de Medicina de Kansas; **Sir Michael Stocker**, miembro de la Royal Society; **Santiago Grisolia**, Presidente del Consejo Asesor de la Fundación Valenciana de Estudios Avanzados; **Antonio Escarré**, Conseller de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalitat Valenciana; **Ernesto Rivera**, representante de Petromed; **Ramón Lapiedra**, Rector de la Universidad de Valencia; **Justo Nieto**, Rector de la Universidad Politécnica de Valencia; **Martín Mateo**, Rector

□ **Juan Bautista Simó Castillo les dará una conferencia sobre Peñíscola**

de la Universidad de Alicante; **Pedro Vernia**, miembro del Consejo Valenciano de Cultura.

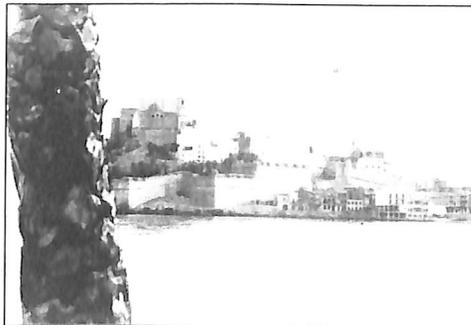
El profesor **Severo Ochoa** recibió el Nobel de Medicina en 1959 por sus aportaciones a la bioquímica, culminando con la síntesis "in vitro" del RNA (ácido ribonucleico). En los últimos 20 años, sus actividades han estado dirigidas al estudio de los factores de iniciación y control de la síntesis de proteínas.

El profesor **Werner Arber** tiene en la actualidad 60 años. Fue Premio Nobel de Medicina en 1978 por sus interesantes y meritorios trabajos sobre "enzimas de restricción", trabajos que fueron la base para el desarrollo de la ingeniería genética. En la actualidad es director del laboratorio que estudia las enfermedades del sistema nervioso central en los institutos nacionales de salud de los Estados Unidos. Por su labor desarrollada en el conocimiento y desarrollo de las enfermedades víricas del sistema nervioso central, recibió el Premio Nobel de Medicina en 1976.

El profesor **Francois Jacob**. Su labor investigadora, radica en el estudio genético de bacterias y bacteriofagos y en el estudio de los mecanismos bioquímicos de las mutaciones. En colaboración con el profesor **Munod** estudió los mecanismos de transferencia de la información genética y la regulación en las bacterias de la síntesis de macromoléculas, trabajos galardonados con el Premio Nobel de Medicina en 1965.

Dotado con 10 millones

EL PREMIO DE INVESTIGACION JAIME I SE FALLARA EN PEÑÍSCOLA



El premio a la investigación Rey Jaime I se concede anualmente -bajo el patronazgo y la presidencia de S.M. el Rey D. Juan Carlos I- por la Generalitat Valenciana y la Fundación Valenciana de Estudios Avanzados, con el exclusivo patrocinio de Petróleos del Mediterráneo, S.A. (Petromed), con la finalidad de colaborar en la promoción y conocimiento de la investigación científica, imprescindible para el desarrollo de un país. En su segunda edición el premio se convoca con el tema de microbiología y virología. Las candidaturas se podrán presentar hasta el 9 de Junio de 1990 y el Jurado previsto para selección del candidato ganador, contará con la presencia de cuatro premios nobel. El Jurado se reunirá, este año en el Castillo de Peñíscola, los días 10 y 11 de septiembre. La entrega oficial del premio al ganador será el 9 de octubre de 1990.

Compraventa de Viviendas,
Locales Comerciales, Solares
y Terrenos, Pabellones y
Naves Industriales, Alquileres
y traspasos, Valoraciones
Inmobiliarias, Inversiones,
Cambio de moneda.

ALCOR
inmobiliaria

Plaza del Mercado, 7 - Bajos
Teléfono (964) 47 47 62
47 46 19
Fax (964) 47 46 20
12580 BÉNICARLO
(Castellón)

Septiembre

Un niño juega con un cubito y un rastrillo en la orilla. Son las once de la mañana y el sol todavía no calienta demasiado. Durante la madrugada ha llovido y, al olor del mar, se le suma un agradable aroma a tierra húmeda.

El mar está tranquilo, parece relajado pero contento, como si comprendiese que cada día ya no se sumergen en él miles y miles de cuerpos ansiosos de frescor. Cuerpos impregnados, en su mayoría, con las más diversas cremas bronceadoras. Unas más pastosas que otras, como las de té o de zanahoria (que dicen que son las que más moreno ponen). Otras más líquidas y blanquecinas: las leches bronceadoras. Luego también están esos aceites, porque son aceite puro, que cuando caen en tu mano ya no puedes tocar nada más. Y por último la más veterana, la Nivea, que tampoco va mal.

Pero ahora ya es septiembre y parece que el mar se nota más ligero, libre de tanta química flotante.

Es maravilloso verlo ir y venir, en continuo movimiento. Vacío. Sin los playistas, que parecen sus piojos de agosto. Y así, hasta que vuelva a llegar julio y la plaga.

¡Ánimo mar, que sólo son dos meses!

Carmen Peiró

Y de Salesianos II, ¿qué?

La Conselleria de Cultura y Educación anunciaba en el mes de agosto que invertirá durante 1990, 1.600 millones de pesetas, destinados a obras de reforma y mejora de diversos centros educativos en la provincia de Castellón.

El titular periodístico en el que también se anunciaba la construcción de cinco nuevos colegios en la provincia, nos daba esperanzas de que por fin veríamos concluidas las obras del nuevo colegio de Vinaròs, bautizado por los incondulados como "Salesianos II" y que la conselleria reconoce como "Nou-Nord" para más señas sobre las obras paralizadas y en progresivo deterioro que llaman la atención a cualquier que pase por la Avda. Tarragona.

El centro hubiera debido estar ya terminado en el mes de marzo del pasado año pero, ahí está, clamando al cielo y siendo en más de una ocasión objeto de ocupaciones incontroladas y desvalijado continuamente.

Para quienes, incluso sentimos vergüenza ajena, cada vez que pasamos por el lugar, nos sorprendió que, entre la lista de obras reseñadas en la información no figurase la previsión para acabar este colegio que en su día se adjudicó por 99 millones de pesetas y que en la actualidad, con el 25% de la obra por terminar, los constructores consultados por este grupo no realizarían por menos de 40 millones de pesetas.

El Ayuntamiento de Vinaròs aprobaba en el pleno del mes de mayo, una moción del C.D.S. por la que se acordó manifestar ante la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, la más firme pro-

testa y desaprobación ante el incomprensible retraso en la culminación de la obra y se le instaba, que con urgencia, se procediera a la revisión y actualización de la obra, dotándola del presupuesto necesario. Parece ser que tal revisión ha sido encargada al arquitecto que realizó el proyecto inicial, D. Joaquín Roca Alegre y veremos cuántas veces más habrá que actualizarlo hasta que sea declarado en ruinas.

Siguiendo con las cifras, nos sorprenden otras rebajas para la infraestructura educativa vinarocense al destinarse sólo 2 millones de pesetas para la construcción del mil veces reclamado gimnasio del Instituto de Bachillerato y ocho millones y medio para el Colegio Misericordia, cuando hace escasas fechas quedó desierta la adjudicación de las obras, presupuestadas en (80) ochenta millones de pesetas.

Los titulares de prensa en ocasiones nos dan otra visión de la realidad, pues más que informarnos de realidades, plasman objetivos, proyectos, intenciones e incluso deseos, olvidándose por otra parte de la larga serie de obras inacabadas, proyectos que han salido cuatro veces a subasta sin respuesta y de otras mil deficiencias que todavía presenta la infraestructura educativa castellonense.

Plausible resulta cualquier esfuerzo que redunde en beneficio de la educación de nuestros hijos, aceptable la inversión de 1.600 millones, pero de momento en Vinaròs, todo el pueblo se sigue preguntando... y del Salesianos II... ¿qué?

Grupo Municipal C.D.S. Vinaròs

VERANO SE ESCRIBE CON



Lucía Oms, Reina Fallera 1991 de Benicarló.



*¿PERO ESTO QUÉ ES?
(Modelo caseta-cuchitril correos, quizás).*

EJR SYSTEMS

EQUIPOS HIFI - SONIDO PROFESIONAL
ILUMINACION ESPECTACULAR
SONORIZACION EN GENERAL

¡EL MILLOR
SO!



¡EL MILLOR
SO!

de 18'00 A 21'30 horas

C/. CARMEN, 31 TELF. 47 35 51 BENICARLO

ROCAUTO MOTOS



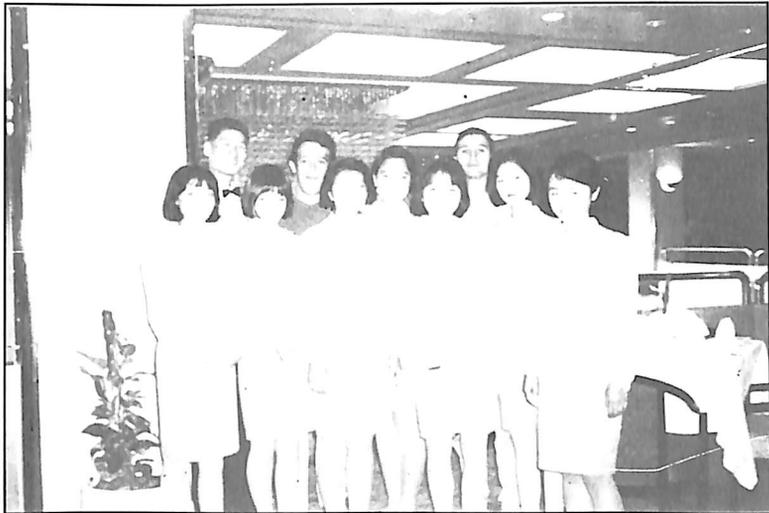
N-340 BENICARLO TEL 47 23 56

LAVANDERIA DEL MAR



PLAZA CONSTITUCION, S/N. - C/ REY LOBO, 3
TELEFONO 964 / 48 92 62
PEÑISCOLA

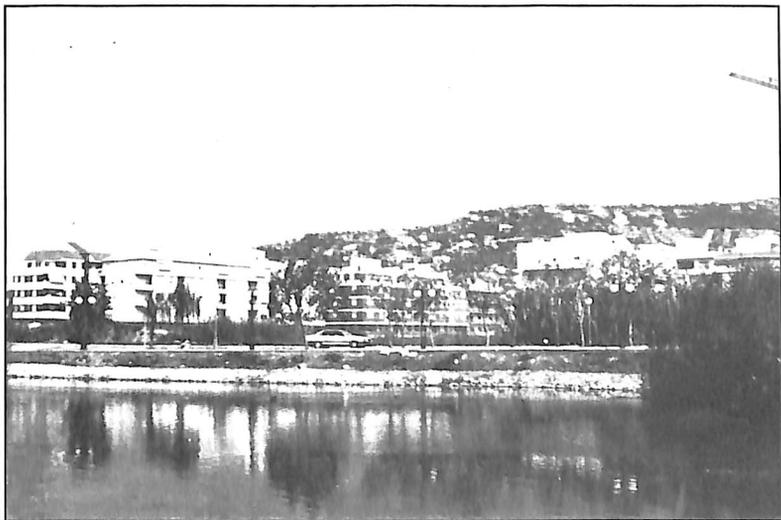
V ENTILADOR '90



Geroni Salvador y Ángel Pitarch realizaron un interesantísimo viaje a China cuajado de divertidas anécdotas. En la foto con siete "admiradoras".



José Domínguez y su esposa. El Delegado de Turismo de Benicarló es un hombre romántico (y efusivo).



El futuro mercado de Peñíscola, ya tiene ubicación.

LOS 20 PRIMEROS DEL TOP 50 DE RADIO NUEVA

- | | |
|---|---|
| 1º.- MÚSICO LOCO <i>EL ÚLTIMO DE LA FILA</i> | 11º.- STEP BY STEP <i>NEW KIDS ON THE BLOCK</i> |
| 2º.- IMAGE IT <i>REBELDES SIN PAUSA</i> | 12º.- HANG ON TO YOUR LOVE <i>JASON DONOVAN</i> |
| 3º.- ALL I WANT <i>THE LIGHTNING SEEDS</i> | 13º.- LOS CHICOS NO LLORAN <i>MIGUEL BOSE</i> |
| 4º.- LA ABUELA <i>WILFRED Y LA GANGA</i> | 14º.- STRAMBERRY FIELDS FOREVER <i>CANDY FLIP</i> |
| 5º.- CHICOS EN LA PLAYA HACIENDO SURF <i>TREPOLI</i> | 15º.- MENTIROSA <i>MELLOW MAN ACE</i> |
| 6º.- UN POQUITO DE AMOR <i>LOS ROMEOS</i> | 16º.- CORAZON DE TIZA <i>RADIO FUTURA</i> |
| 7º.- INFINITY <i>GURU JOSH</i> | 17º.- ROSA GRIS <i>DUNCAN DHU</i> |
| 8º.- UNA NOCHE EN MALIBU <i>TENESSEE</i> | 18º.- MARIA TRABAJA EN UN BAR <i>DR. LIVINGSTONE SUPONGO</i> |
| 9º.- KEEP ON DANCIN' (1990) <i>GARY'S GANG</i> | 19º.- AGATA <i>EL GOLPE</i> |
| 10º.- NE SE QUÉ ME PASA <i>MONTANA</i> | 20º.- HANKY PANKY <i>MADONNA</i> |

DESMENTIDO DEL P.P. DE PEÑÍSCOLA

La Junta Local del P.P. de Peñíscola, a través de su presidente José Antonio Boix González, desmiente rotundamente los cometarios aparecidos recientemente en la revista "TOTAL", que hacían referencia al partido y más concretamente a la persona de su presidente, en un intento con toda seguridad de sembrar el malestar pretendiendo liar a la opinión pública con mentiras y patrañas de muy mal gusto que nada tienen que ver con la realidad y todo con la pretensión de desestabilizar los apoyos que en su día día recibimos, al ser la fuerza más votada de la localidad, ganando en todas y cada una de las mesas electorales, cosa que en su día agradecemos y seguiremos haciéndonos merecedores con nuestro trabajo continuando de verdadera labor de oposición.

Baste para desmentir la falsedad de estos rumores, de posibles inclusiones y sustrucciones, que vienen circulando, según la revista provenientes de "lenguas largas", ya que el mencionado Pepe Simó, ni está afiliado al P.P., ni en ningún momento ha formulado petición ninguna y el día que se produzca, de producirse será la Junta Local en primera instancia, la que decidirá la conveniencia o no de su incorporación, así como la confección de la futura lista, tal como está preceptuado en nuestros estatutos, de ahí lo infundado de tales rumores, sembrados por alguna lengua viperina, con alguna intención concreta que se descalifica por sí sola.

El segundo desmentido hace referencia, a la continuidad o no del actual diputado autonómico y presidente local del P.P., ya que ésta es misión del Comité Electoral Provincial, faltando todavía un año para la toma de tal decisión, en el convencimiento de que el cargo no es hereditario y que deberá contar, supongo, con la

acquiescencia del propio interesado, por lo que lo demás no son más que puras especulaciones interesadas.

Todo esto no parece otra cosa que cortinas de humo, para desviar la atención de algo que preocupa al elector, como es el caso de que el concejal-delegado de la Casa de la Cultura ya haya pasado a declarar por el Juzgado de Vinaròs el pasado 8 de agosto, por el asunto de la Casa de la Cultura, porque el pueblo anda un tanto alborotado por el intento de concesión del bar-fiestas y no precisamente al mejor postor, cosa que efectuada la correspondiente denuncia, haya tenido que tomar cartas en el asunto la Comisión de Gobierno para subsanarlo, el que toda la oposición haya votado en contra del programa de fiestas, al no aceptar su propuesta de que los primeros días de gala se hagan en el castillo, cuando como se pudo comprobar si se autoriza a "circos", etc., de lo que el P.P. nada tiene que ver, sino esa forma tan peculiar de gobernar.

Queden por tanto desmentidos, estos rumores que a modo de serpiente de verano han ido circulando con el calor y al ser esas bifidas y de sangre fría salieron sin ser vistas, lanzando al aire algún que otro chismorreo para confusión de los lectores, de ahí que el P.P. en aras a la verdad pase a desmentirlas, brindándonos a los medios, que en futuras ocasiones tienen las puertas abiertas, que haga referencia a nuestro partido o a la localidad si fuera de su interés, por lo demás quede esta noticia en lo que ha sido, en una pequeña nube de verano por lo infundado de la misma.

José Antonio Boix González - Presidente local del P.P. y Diputado Autonómico.

PATUFET'S
MODA INFANTIL
COMPLEMENTOS
C/ PESCADORES, 6
PEÑÍSCOLA

BAR
Mar Chica

RESTAURANTE

BAHIA

*Desayunos, Almuerzos, Comidas,
Tapas, Marisco fresco y Carnes*

C/. CRISTO DEL MAR, 128 BENICARLO

PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS PATRONALES DE PEÑÍSCOLA

VIERNES, DÍA 7

A las 13'00 h.: Volteo de campanas, y desde la "Sala Vila" disparo de cohetes, como anuncio del comienzo de las fiestas.

A las 20'00 h.: Pasacalle por la ciudad, con la participación de la Banda Municipal "Verge d'Ermitana" y los simpáticos cabezudos, con la animación a cargo de un grupo de dulzaineros.

A las 22'00 h.: Séptimo día del novenario en honor de la Virgen de la Ermitana. Seguidamente, en el Parque de Artillería, proclamación oficial de la Reina de las Fiestas y Corte de Honor, actuando como mantenedor D. Alfons Llorenç, escritor y periodista.

A medianoche: En el Parador de Fiestas, Baile de Gala de Honor de nuestra Reina y Corte de Honor, amenizado por las orquestas SENSACIÓN Y TRAMONTANA.

DOMINGO, DÍA 9

A las 11'00 h.: En el Santuario de la Excelsa Patrona Virgen de la Ermitana, misa concelebrada, con ofrenda floral del pueblo a su patrona. Al finalizar, actuación del Grup Local de Danses en la Plaza del Ayuntamiento.

A las 17'00 h.: Último día del novenario en honor de nuestra Virgen de la Ermitana y procesión por las calles del casco antiguo. De vuelta al Santuario, y en la plaza de la Virgen, canto de la Salve y suelta de palomas a cargo de la "Colombófila de Benicarló". Seguidamente, última actuación del Grup Local de Danses, con la intervención de Dansants y Llauredors, i representació final de la célebre Bata-lla-danza de Moros y Cristianos.

A las 23'30 h.: En el Parador de Fiestas, velada amenizada por la Orquesta CARABA y la actuación especial de DYANGO.

LUNES, DÍA 10

A las 10'00 h.: En la Iglesia Parroquial misa de réquiem por nuestros difuntos.

A las 11'00 h.: Celebración de la santa misa en la capilla de Santa Ana. Seguidamente en Plaza Escaseres, homenaje a nuestros mayores, con una actuación folklórica. Al finalizar, obsequio del Ilmo. Ayuntamiento a todos los octogenarios por parte de la Reina y Corte de Honor.

A las 16'00 h.: En la plaza de toros, exhibición de CABALLOS de DOMA.

A las 17'30 h.: En la plaza, toreo sin capote ni muleta de ganado bovino.

A las 23'30 h.: En el Parador de Fiestas, actuación la revista "El Molino", con la actuación especial de LA MAÑA. Al acabar, baile hasta la madrugada con la orquesta INSIGNIA.



Ingrid París Serrat, Reina de las Fiestas de Peñíscola 1990

De madrugada: "Esbarrà" de ganado joven y toreo en la plaza de toros.

MARTES, DÍA 11

A las 19'30 h.: En el puerto, concurso de pesca infantil, organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva de Peñíscola.

A las 10'00 h.: En el Polideportivo Municipal, primera tirada al plato, organizada por la Asociación de Caza "La Gaviota".

A las 11'00 h.: En la calle Primo de Rivera y Playa Norte, juegos y competiciones infantiles varios, con la colaboración de la Associació Cultural de Moros i Cristians.

A las 16'00 h.: En el "Chiki Bar", primer día del campeonato de guiñote. Amenizará una charanga.

A las 17'00 h.: Toreo sin capote ni muleta de ganado bovino.

A las 20'00 h.: En la Plaza Escasere, TEATRO INFANTIL.

A las 22'30 h.: En la plaza de toros, TORO EMBOLADO.

A las 23'30 h.: En el Parador de Fiestas, baile popular a cargo de la orquesta MEL.

MIÉRCOLES, DÍA 12

A las 11'30 h.: En la Plaza de la Constitución, el CIT obsequiará con productos típicos a los turistas que nos visiten. En la Oficina de Turismo entrega de premios del Concurso de Embellecimiento de Balcones y Ventanas.

A las 13'00 h.: En la plaza, prueba de toros.

A las 14'00 h.: En la cervecería "Soraya", en la Plaza de Armas, concurso etíco,

amenizado con charanga.

A las 16'00 h.: En el "Chiki Bar", segundo campeonato de guiñote.

A las 17'00 h.: Toreo sin capote ni muleta de ganado bovino.

A las 20'00 h.: Semifinales del I Trofeo de Baloncesto "Ciudad de Peñíscola", en el Coelgio Jaime Sanz.

A las 23'30 h.: En el Parador, velada con la Orquesta PIEDRAS AZULES y la actuación de TENNESSE

JUEVES, DÍA 13

A las 11'00 h.: En el Polideportivo Municipal, segunda tirada al plato.

A las 12'00 h.: En el puerto, juegos de agua variados, cucañas, competiciones acuáticas y patos al agua.

A las 16'30 h.: En el Polideportivo Municipal, partido de fútbol entre A.C.D. Peñíscola Juvenil y otro equipo.

A las 18'30 h.: En el Polideportivo, partido entre el F.C. Barcelona (veteranos) y el A.C.D. Peñíscola (amateurs).

A las 21'00 h.: En la Playa Norte, concurso de pesca organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva de Peñíscola.

A las 22'30 h.: En la plaza, TORO EMBOLADO.

A las 23'30 h.: En el Parador de Fiestas, gran velada y baile popular con la actuación de las Orquestas AITANA y TRAMONTANA.

VIERNES, DÍA 14

A las 11'00 h.: Gran Marathon Popu-

lar. Salida de la Oficina de Información Turística.

12'45 h.: Carrera a nado por el puerto.

A las 13'15: En el puerto carrera de botes a remo.

A las 14'00 h.: En el Restaurante "Hostal Vell", concurso gastronómico.

A las 16'00 h.: En el "Chiki Bar" tercer día del campeonato de guiñote.

A las 17'00 h.: Toreo de ganado bovino sin capote ni muleta.

A las 20'00 h.: Final del I Trofeo de Baloncesto Ciudad de Peñíscola, en el Colegio Jaime Sanz.

A las 23'00 h.: En el Parador de Fiestas, NOCHE JOVEN con la marcha de RUSSADIR y la actuación de LA GUARDIA.

De madrugada: "Esbarrà" de vacas y toreo en la plaza.

SÁBADO, DÍA 15

A las 10'00 h.: En el Polideportivo Municipal, tiro a la codorniz, organizado por la Sociedad de Caza "La Gaviota".

A las 13'00 h.: En la plaza, prueba de toros.

A las 16'30 h.: Toreo de ganado bovino sin capote ni muleta.

A las 19'00 h.: Solemne entrada de moros y cristianos a la ciudad, al son conmovedor de sus bandas de música, organizada por la Associació Cultural de Moros i Cristians de Peñíscola.

A las 23'15 h.: En la Playa Norte, espectacular CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES.

A medianoche: En el Parador de Fiestas, actuación de la conocida cantante MARIA DEL MONTE. Amenizará la velada la famosa orquesta AITANA.

DOMINGO, DÍA 16

A las 10'00 h.: Trabucada a cargo de los trabucos de la Associació Cultural de Moros i Cristians.

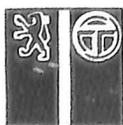
A las 13'00 h.: En la plaza, prueba de toros.

A las 17'00 h.: Toreo sin capote ni muleta de ganado bovino.

A las 19'30 h.: Desfile triunfal desde el casco antiguo a la ciudad moderna, de las "filaes" de Moros i Cristians. DESPEDIDA DE LAS FIESTAS CON LA TRADICIONAL Y MONUMENTAL COHETADA.

AUTOVIMA

su concesionario
Peugeot - Talbot



Ctra. N-340, Km. 134 - Tel. 47 19 50 BENICARLO

Promociones GAZLUM

EDIFICIO MAESTRAT

Avda. Maestrazgo

PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS

1ª CALIDAD

Doble acristalamiento, Video Portero,
Antena Parabólica

DESDE 7.300.000 PTAS.

C/. REY D. JAIME TELF. 47 59 06

GRANJA

BAR

PASTELERIA

ORTEGA

CALLE PIO XII, 6
BENICARLO

EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA, CAMILO JOSÉ CELA EN PEÑÍSCOLA



Camilo José Cela a su llegada a la ciudad en el mar.



Juan Bautista Simó Castillo, Francisco Pastor y Evelio Sospedra.



Junto a Francisco Pastor, durante la rueda de prensa.



Juan Bautista Simó junto a Rafael Serrat y José María Alonso.



Junto a su compañera, la periodista gallega Marina Castaño.



El Alcalde de Peñíscola le entregó un precioso regalo a Don Camilo.



La revista "Peñíscola, ciudad en el mar", que edita el Centro de Iniciativas y Turismo trimestralmente, ha cumplido su 20 aniversario.

Para celebrarlo han confeccionado un número extraordinario, de gran importancia y calidad. Desde estas páginas queremos hacer llegar a la redacción de dicha publicación nuestra más sincera admiración y cordial enhorabuena.

En la foto, exclusiva de "El Ventilador de Papel", los componentes de la redacción "Peñíscola, ciudad en el mar" posan junto a Camilo José Cela.

RESTAURANTE
La Luna
"de Peñíscola"



AVDA. PAPA LUNA, 106
PEÑÍSCOLA



CINE FOTO VIDAL — Ángel Aleazar

RECORDATORIOS DE COMUNIÓN
REPORTAJES: FOTOGRAFÍA Y VIDEO
CONSULTENOS SIN COMPROMISO

CINE FOTO VIDAL: SÓCORRÓ, 7 - VINARÓS



ACADEMIA ADMINISTRATIVA

CONTABILIDAD - MECANOGRAFÍA - TAQUIGRAFÍA

C/ MAYOR, 42-2º B - TELF 47 44 98 - BENICARLO

El Mercadillo, la fiesta ambulante



Los buenos precios y la variedad de productos logran que, desde hace más de cincuenta años, los habitantes de Vinaròs, Peñíscola y Benicarló se lancen a la calle para comprar en el MERCADILLO.

Detrás de lo que parece un improvisado tenderete, suele esconderse toda una familia dedicada a este negocio que "antes parecía que iba mejor, pero ahora ya...".

Su filosofía consiste en acercarse al cliente, ofrecer la mercancía sin que haya demanda. Y resulta. Durante una mañana pueden ser visitados por cientos de personas que, curioseando, van preguntando precios y manoseando las prendas. Al final, pueden haber vendido varios miles de pesetas en bañadores, o en sartenes, o en sujetadores, o ...

Para ello necesitan viajar durante toda la semana en un recorrido ya clásico: lunes Peñíscola; martes Torrellblanca; Benicarló el miércoles; el jueves en Vinaròs y el sábado en san Carlos de La Rápita. El viernes no hay mercado.

La competencia legal e ilegal

La competencia entre los vendedores estimula los sentidos y las ofertas, por lo que el mercadillo parece un concurso de imaginación. Cada puesto pretende llamar la atención del cliente con el artículo más insólito, o el más barato, o el de más colorido. Se ha ido ampliando la oferta hasta llegar al punto de que es casi imposible no encontrar aquel objeto o prenda que se anda buscando.

Pero lo que parece inevitable es la competencia ilegal que observan resignados. Normalmente se trata de "gitanos que no son autónomos, no pagan la patente, no pagan muchas cosas, se ponen en cualquier sitio, y claro, las cosas las tienen más baratas".

Las mayores dificultades son para los nuevos, porque no tienen un puesto fijo y la adquisición de la

licencia puede resultar toda una aventura.

El problema son los probadores

El gran problema para el cliente siempre son los probadores; la gente quiere ver qué tal le sientan esos pantaloncitos floreados y se los pone encima del bañador o debajo de la falda. Hay quien, con cuatro cortinas, monta un pequeño biombo, pero lo más frecuente es que te lo llesves a casa a ver cómo te están. El sistema de confianza entre el cliente y el vendedor aumenta por necesidad. El contacto directo favorece el regateo de precios y la palabrería que trata de convencerte de que llevas lo mejor de lo mejor.

La mercancía normalmente se obtiene en grandes almacenes de Barcelona, donde abunda el mercado negro, pero las inspecciones reclamando facturas ponen en alerta al mercero.

Como se hacen grandes pedidos, el vendedor ambulante disfruta de una pequeña ventajilla de ofertas de la que no participa una tienda normal.

En Navidad hay auge de ventas

Los años crean una clientela fija, incluso entre los extranjeros que, encantados por lo variopinto del paisaje, acarrean con bañadores fosforitos y sandalias de agua. Cuando acabe el verano, las ventas volverán a bajar. Los productos estacionales cambiarán: toallas por sábanas, bermudas por pijamas, gafas de sol por relojes. En Navidad vuelve a haber otro auge, porque es fecha de regalos, pero hasta que no llegue julio de nuevo, no habrá ese sabor a algarbía y sudor que, una vez a la semana, adquieren las calles.

Neus Martorell



Promociones GAZLUM
EDIFICIO MAESTRAT AVDA. MAESTRAZGO
PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS - 1ª CALIDAD - DOBLE ACRISTALAMIENTO - VÍDEO PORTERO - ANTENA PARABÓLICA
7.300.000 ptas. C/. REY DON JAMIE - TEL. 47 59 06



Un nuevo estilo de bar en Peñíscola,
la última creación de Pere Riera

EDIFICIO ANCORA - AVDA. PAPA LUNA,
PEÑISCOLA

PATIO DE VECINAS

- "Madonna no es una chica Almodóvar por mucho que se empeñe" (*María Barranco*).
- "Estoy en la ruina" (*Juan Guerra*).
- "Si Paquirri levantara la cabeza nos mataría a todos" (*Antonio Rivera, hermano del torero*).
- "Y para la noche (en Benicarló), terrazas, bares musicales, música en vivo y discotecas (sic)" (*Juan Vte. Rambla en Castellón Diario*).
- "Reducir el gasto militar a la mitad sólo permitiría pagar unas 2.000 pts., más a cada pensionista" (*Josep Borrell*).
- "Si quieres estar enterado de verdad de lo que pasa cada día en Benicarló, suscríbete al Diario EL Ventilador de Papel. Te lo llevamos donde tú nos digas (47 49 01).
- "Hacer un museo no da votos" (*Miguel García Lisón, director del Centro de Estudios del Maestrazgo*).



M'EN FOTO DE LA SEMANA



HA-CIEN-DA, pero sólo a CIEN, los demás pagamos todos.

RESTAURANTE
B A H I A
Desayunos, Almuerzos, Comidas, Tapas,
Marisco fresco y Carnes
C/. CRISTO DEL MAR, 128 BENICARLO

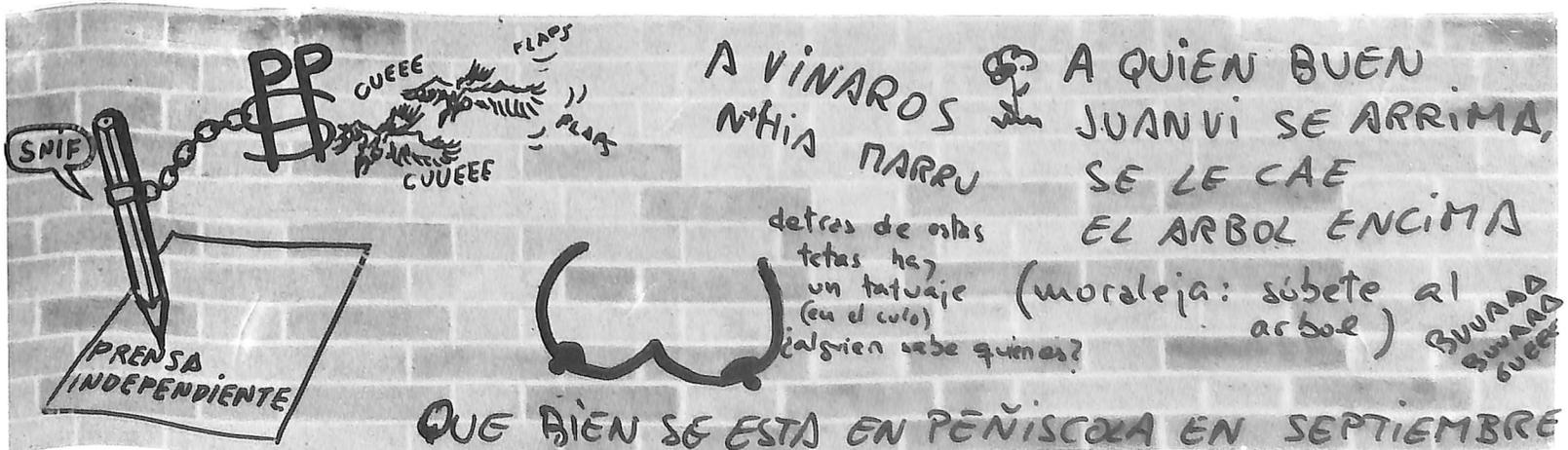
EL CUARTO DE LOS RATONES

- A Telefónica, para arreglar una avería diez días.
- A los camellos por asesinos.
- A los grupos políticos de nuestra comarca y a sus componentes, por no haber tenido en todo lo que va de legislatura ninguna iniciativa para erradicar o prevenir el consumo de droga, (se salva el P.P. de Peñíscola, quien sí ha demostrado tener conciencia social, dé o no dé votos).
- A Juan Vte. Rambla por decir tonterías cuando hace declaraciones a la prensa, como por ejemplo que en Benicarló se puede ir a discotecas, o cuando habla de alicientes turísticos de la ciudad, que se olvide de mencionar las Fallas.
- A Sadam Hussein (joder la que está liando).

TANTO EL QUE LO LEA



paredes para el dialogo



Pedro de Luna

AVDA. AKRA LEUKE (Playa Puerto)
PEÑISCOLA

HOTEL PEÑISCOLA PALACE

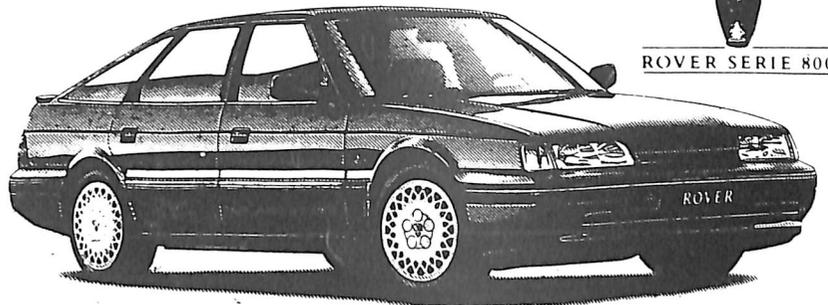
* * * *



POR FIN UN COCHE QUE JUSTIFICA SU PRECIO.

Cuando vea un ROVER 820, en sus dos versiones de cuatro y cinco puertas, se dará cuenta por qué.

Sólo tiene que fijarse en la elegancia de su diseño o en su decoración interior, con un gran equipamiento de serie, incluido el climatizador automático de temperatura. O en su robusta mecánica, con dirección servoasistida y ABS. Y, por último, en su motor de 1.994 c.c., 140 CV y



ROVER SERIE 800

16 v. Venga a ver el ROVER 820. Un coche que justifica su precio: 3.495.000 PTAS.*

Equipamiento de serie: Aire acondicionado, techo solar eléctrico, alarma anti-roboto, cierre centralizado con mando a distancia, elevalunas eléctricos, volante regulable en altura, llantas de aleación, etc.

* Precio final recomendado. IVA y transporte incluidos.



TALLERES

AUTOVALENCIA, C.B.

VENTAS Y SERVICIOS C/. ESTEBAN COLLANTES, 103
12580 BENICARLO (Castellón)

AGENCIA OFICIAL
BENICARLO, PEÑISCOLA Y
CALIG

ANUNCIOS POR PALABRAS

SE VENDE Congelador "Koska" y estantería metálica. Llamar al Tel. 48 07 24.

PEÑISCOLA. Apartamento a estrenar junto al mar, amueblado con T.V. color, antena parabólica, frigorífico, lavadora, 2 piscinas, parking. Teléfono (964) 47 55 79.

CHALET PEÑISCOLA 3 plantas 1500 m. Parcela, con frutales, totalmente amueblado, estrenar, lujo, muy económico, 2º quincena de agosto y todo septiembre por quincenas o mes. Telf. 964 / 47 55 79

SE ALQUILA local comercial de 314 m² sito en C/. Mar, 86, con acceso C/. Viciñana (divisible). Interesados llamar al Telf. 47 57 66.

ROCAUTO MOTOS. Tel. 47 23 56

iiOCASIONES!!

| | | |
|--------------------|------|-----------|
| Yamaha 250S p. | CS-K | 300.000 |
| Garelli GTA 125 | V-BX | 250.000 |
| Honda CBR 1000 | CS-U | 1.000.000 |
| Honda C.B. 400 | CS-U | 300.000 |
| Honda C.X. 500 | B-IN | 275.000 |
| Kawasaki GPX 750 R | CS-T | 725.000 |
| Kawasaki KLR 650 | CS-P | 550.000 |

| | | |
|-----------------|------|---------|
| Yamaha RD 350 | CS-P | 400.000 |
| Morini DART 350 | CS-U | 550.000 |
| Morini GT 500 | CS-H | 250.000 |

AUTO ESTELLER Magníficos vehículos de ocasión. Telf. 47 17 12.

| | |
|---------------------------|------|
| Opal Corsa 5 puertas | T-O |
| Citroen 2 c.v. | CS-L |
| Opal Kadett GL 1.6 (5 p.) | CS-J |
| Renault Supercinco GTL | CS-O |
| Panda Comercial | CS-L |

AUTOCA, S.L. Renault Ocasión. Telf. 47 11 50
Renault 9 CS-L

| | |
|----------------|------|
| Renault 18 GTS | GE-K |
| Seat Panda | CS-L |
| Renault 5 Five | M-KB |

AUTO ALEJO Vehículos totalmente revisados. Precios económicos. Telf. 47 36 80.

| | |
|---------------------|------|
| Renault 25 | CS-L |
| Citroen Visa | CS-K |
| Furgoneta Citroen | CS-J |
| Talbot Horizont | CS-J |
| Seat Ibiza 1500 GLX | T-T |
| Peugeot 205 Diesel | T-V |
| Seat Ritmo | CS-J |

Todas las mañanas para desayunar **DIARIO EL VENTILADOR DE PAPEL.** El diario de Benicarló. Suscríbete. Medios Editorial, Tel. 47 49 01.

PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO, MEDIOS TALLER DE COMUNICACION. Generalísimo, 7-º C. Telf. 47 49 01.

PUBLICIDAD EN GENERAL: Radio, rótulos luminosos, prensa, cine, vallas, televisión, regalos de empresa, etc... Medios Taller de Comunicación, Generalísimo, 7-1º C. Tel. 47 49 01.